21 Июль 1940 ap.

№ 51 (130)

bache

ВКП(б)-лэн Ципья Райкомезлэн но трудящойеслэн лепутат ессылэн Ципьинской Районной Советсылэн органзы.

Татарская АССР, п-отд. Ципья, редакция "Азьлане".

Промышленной предприятиосын недоброкачественной яке некомплектной продукция поттэм понна но обязательной стандарт есты соблюдать карымтэ понна ответственность

сярысь СССР-лан Верховной Советаалан Президиумеалан **YKA333**

1. Тупатоно, что недоброкачественной яке некомплектной промышленной продукциез поттон но обязательной стандарт есты тияса продукциез поттон луэ вредительствоен чошась противогосударственной преступлениен.

2. Недоброкачественной яке некомплектной пролукциез постэм понна но обязательной стандарт есты тияса продукциез поттэм повна-промышленной предприятиослэсь директор'ессэс, главной инженер'есты но технической контрольлэн отдел есызлэсь начальник ессэс судэ сёт'яно но судлэн приговорез'я 5 арысен 8 арозь тюрьмаын пукытоно.

3. СССР-лэсь Прокурорзэ косоно та Указэз уж вылын неуклонно быдэс янэз обеспечить карыны.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН. СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль, 10 июле 1940 арын.

Котькуд колхозлы аслыз кидыс база кулэ

ты государственной фон- дыр куспын дить кариз.

собственной кидыс база нимаз амбар'есын возьмано. луытыны возможностез вань.

ВКП(б) обкомлэн пленумез вань земельной орган'есты октон-калтонэз нырысь ик колхоз'еслэн серайсемхоз'еслэн вань сор- зым внимание сётыны кулэ.

ВКП(б)-лэн Татарской об- товой кизем есазы ортчыкомезлэн кыктэти плену- тыны косиз. Семенной ство советской спортлась Похвистнево район) колмез асьсэлэсь собственной участок есын октон-калтокидые базазэс луытон понна нэз ю тырмыт вуэм дырын орден есын но медальесын сюлмаськымтэ но кидыс'ес- ортчытоно но самой вакчи йылпум'яно. дысь гинэ басьтыны малпась Октон-калтон дыр'я, кутруководительеслэсь пове- саку, нуллыку, толыку но денизэс категорически осу-твозьмаку юлэсь категорита дырозь асьме райо- сюрес сётоно öвöл. Семеннысь колхоз'ес но сорто- ной участок'есысь басьтэм вой кидыс есты арлы быдэ юэз кизёнлы сяна мукетлы государственной фондысь кутыны уг яра. Сое кутсагинэ басьтыса мынизы. Нош нэз нимаз лапас есын орткотькуд колхозлэн аслыз чытоно но мукет юослэсь руководительессы азьын

Семенной участок ес районлэн котъкуд колхозаз вань. ной, таза но провор егит-Колхоз'еслэн правлениос- есмы но ныл'есмы шоры хозяйственной выставкален сылы но бригадир'еслы семенной участок есысь юос- маське. Малы ке шуид со- мын вал. Физкультурной менной участок есазы но ты октон-калтонлы туж бад-

Договорлась быдасмемаа такшырон

цово ортчытон'я арлэн рев ("Труд" лэсь былэсмемзэ тэкшырон водэз).

мын Балтасинской район- но тон-калтонлы но сельско- сяськемээс

ВКП(б)-лэн райкомысеныз, быдтыны кулэ.

кутсконаз Ципьинской но председателез), Хасаншин Балтасинской район'ес кус- (агроном), Гимадеев (ком- есазы промышленностьлэн дить каремын. пын социалистической со- байнер), Файзуллин (Киров- но сельской хозяйстволэн "Мировой рекорд еслэн ревнованилы договор гож- лэн нимыныз нимам кол- стахановец есыз, ударчик ваньмыз ик Советской Сотэмын вал. Али та дого- хозысь) но Сафиуллин есыз но ожыт овол. ворлэн ю октон-калтонлы ("Кзыл Яр" колхозысь ефре дасяськон сярысь пунктэз- мовской звенолэн звенье-

16 июле Ципьинской рай- ик асьме районлэн колхоз Нысь (Киевской область) спортлэн заслуженной масонысь нимаз бригада лэзе- есызлэсь ю октон-калтонлы Ленинлэн нимыныз нимам терез орденовос ц Семен лэн колхоз'есызлэсь ю ок- заготовить карон'еслы да- коллективез бадзым дан ков эш'ес басьтизы; 35 михозяйственной продукт ес- Балтасинской районыен тын колхозник ес спортэн асьме гиревик есмы завоеты заготовить карон'еслы нимаз бригада лыктоз. Бал- заниматься каро. Соос по- вать каризы; конькобежец'- сысен 12 часозь; дасяськемзэс тэкшырыны тасьысь бригада лыктытозь лын гимнаст'ес, велосипе- есмы, лыжник'есмы, фут- котькуд колхозлы ю ок- дист'ес, футболист'ес, от- болист'есмы, легкой атлет'- 5 час но 30 минутозь; Бригадалэн составаз та- тон-калтонлы дасяськонын личной стрелок'ес, легкой есмы, гимнаст'есмы но умоче мурт ес: Зарипов луэм аскыз тырмымтэоссэ атлетес вань. СССР-лэн есь азинсконес басьтизы.

ДА ЗДРАВСТВУЮТ СОВЕТСКИЕ ФИЗКУЛЬТУРИЖКИ - EDEBON PESEPB KPACKON ADMINN!

СССР-лэн Совнаркомез-Ікультура но спорт уж'ес'я лэн постановлениез'я асьме Всесоюзной комитет та колстранаын арлы быдэ физкультуралэн нуналыз орт- коллективзэ почетной грачытиське.

зым внимание сетиське. Та риз. уже миллион'есын коньдон кутиське. Правитель- бышевской самой умоесь адямиоссэ наградить каре.

Советской калык физкультуралэсь нуналзэ-молодостьлэсь, кужымлэсь но красоталэсь праздниксэ шумпотыса пумита. Туннэ Москваын, Красной площадьти калык еслэн вождьзы Сталин но солэн боевой соратник есыз -- партилэн но правительстволэн самой умой физкультурник'еслэн отряд'ессы ортучкыса, быдэс калык синос-физкультурник ес Со-ужлэн активист есыз поветской Союзл сь вормон-лысь 132 мурт премиос тэм кужымзэ возьмато.

Физкультурник ес Крас тавкае отемын вал. ной Армилэн но Военно- Туэ одиг сюрслы матын Морской Флотлэн рад есаз физкультурной коллектив -1940 арын сельскохозяй- Данилов ("Азьлане" газет- родинаез честно возьмась ес но оборонно - физкультура но спорт уж'ес'я Всественной уж'есты образ- лэн редакциысеныз), Зуба- данлыко эш'есынызы гор- турной ужысь азьмынисьес союзной комитетлэн председатеколхозлэн диться карыны быгато.

есын но совхоз'есын физ- еслэн лозунгзы. Брасс стикультурной Матысь нуналесы озьы умой ужало. Шпола райо- дэз асьме спортсменесмысельхозпродукт есты колхозлэн физкультурной Бойченко но Леонид Мештэкшырыны басьтиз. Татын 200-лы ма-ровой рекорд еслэсь 23-зэ 30 минутысен 5 часозь; Совнаркомез бордысь физ- Нош та-бадзым ужлэн

хозлэсь физкультурной мотаен но 10 сюрс манет Физкультуралы туж бад- коньдонэн премировать ка-

Колхозной гуртын физкультуралэн

сяськаяськонэз понна

Канаш артельлэн (Куйобластьысь хозник есызлэн почти жыныез - физкультурник ес. Колхозник ес полысь 69 мурт ГТО значеклы нормаос сдавать каризы, ГТО значеклы нормаос дышетскись пинал'ес полысь 105 мурт сдавать кариз.

XVIII-T# Партс'ездлэн нимыныз нимам колхозлэн (Грузинская ССР) физкультурной коллективаз 12

спортивной секциос ужало. Кылем арын колхоз'еслэн, совхоз'еслэн но МТС'еслэн самой азьмынись 150 физкультурной коллектив'ессы Всесоюзной сельско-Почетной доскаяз гожтэбасьтиз но Москвае, Выс-

Выставкаын Физкультурник еслэн рад карыны кандидатэн утвер-

юзлэн луыны кулэ" — тани Данак колхоз'есын, МТС'- советской физкультурник'коллектив'ес лен уян'я мировой рекоркутсконэз гинэ. Физкультурной движениын, тужгес ик колхоз'есын, совхоз'есын но МТС есын уно бадзымесь тырмымтэос но вань

Котькуд колхозын физкультурной коллектив организовать карыны, егит'есты - пиосыз но ныл есыз спортэн заинтересовать карыны, гуртысь физкультурной коллектив есты юнматыны кулэ. Конный спорт но лыжный спорт, легкой атлетика колхозной гурт понна спортлэн самой умоесь вид'есынызы луо.

Асьме физкультурникмылы самои умой лыжник, гимнаст, уясь, гиревик, футболист гинэ луытэк, солы самой умой пулеметчик. снайпер, гранатометчик но луыны кулэ, умой тодыны кулэ компасэз но топографиез. Тини со понна ик асьмеос, ГТО-лы нормаос сдавать каронлы но военной знаниосты киултонлы дасяку физкультурник есты закалять каронэз нырысетй планэ пуктиськом.

Котькуд зажиточной колхоз аслыз стадион, площадкаос, гимнастикалы зал'ес лэсьтыны быгатэ. Физкультурник еслы колхозной егит еслы водоём'ес лэсьтон ужын нимаз ик активной участие приьимать карыны кулэ. Водоём'есты ву база карыса но туж умой уже кутыны

Колхозной общественинициативаез, ностьлэн комсомоллэн юрттэтэз, местной совет еслэн кивалтоссы, физкультурник еслэн асьсэлэн умой ужамзыколхозной гуртын физкультуралесь но спортлесь сяськаяськонзэс тани таос обес-

печить каро.

в. снегов. СССР-лэн Совнаркомез бордысь

Ужан нуналлэн графикез

Ципьинской сельсоветысь "Выль гурт" колхозлэн колхозник'есыз асьсэлэн 17 июле луэм общой собраниязы, ю октон-калтон дырын ужан нуналлэсь таче графиксэ тупатизы:

Чукна ужаны потон 2 часын;

Пичи нуназеян 4 час но

Нуназеян перерыв 11 ча-Жыт нянь сион 5 часысен

Жыт ужысь дугдон 9 ча-

Н. Наздеков.

Марксизмез-ленинизмез изучать карисьеслы юрттэт

Большевик ес империалистической война мынон вакытэ

(Пумыз. Кутсконэз 49 номерын)

Империялистической вой- Иманов. на мынон ар⁴есы Молотов Армиын но флотын но кызьы со дасяно но завоеэш Россиын ленинской ди- большевик есын бадзым уж вать кароно луэ революци-рективаосты улонэ пырты- паськытатэмын вал. Соос ез, лек террор шоры учлиз, большевистской рад'- валэктылизы войналэсь зэ- кытэк. И большевистской есты к нм тылиз, партийной мос характерзэ, войналы партия, Ленинэн но Стялиужез азьланьтиз, Россиын пумит султыны отись лис- нэн кивалтоно партия, бытрудящой массаослэсь революционной движенизэс лэн Центральной Коми- тыз правительствоезлэсь организовать карылиз.

Русской менышевик'ес Россиын рабочийесты "1с- быдэс'язы асьсэлэсь револаз влияниез улэ карыны люционной долгзэс. Фрунтыршылаз." Война мынон зе эш, каторгаысь пегзыса, ар'есы фронтэз умой снаб- Минскын подпольной пардить карон понна со Воен- тийной организация кыл-но-Промышленной коми- дытэ, Ждановез фронтэ тет'ес кылдыт'яз. 1915 арын мобилизовать каро, отын капиталист ес со комитет - со большевистской ячейкарабочийеслэн представи- ре Шадринскын, Уралын. тельессы пырти фабрик'есын но завод есын агити- гарнизон есын бад ымесь тэ юн лэчытомем ынводительностез жутон понна, мукет сямен вераса, буржуазилэсь прибыльзэ бадзым уж лэсьтиз. 24 бад- хишник ес кылдытизы Евйылэтон понна агитировать зымесь город'еслэн гарни-ропаын Германилы пумит карыны. Большевик ес масса пушкын бадзым уж нуизы, соос эксплоататорской дат'есты асьсэ правитель- Германия куспын, мукет ужлы пумит нюр'яськонэ ствозэс поражение улэ вут- ласянь, туала война 1914соосты организовать кары- тон понна войналы пумит 1918 ар'есын война кады вал. лизы. Большевик ес военно-промышленной комитет'есты бойкотировагь каризы. 1915 арын сентябре уполноморабочийеслэн Военно-Проченнойессы Комитет есы мышленной быр енлэсь палэнскизы, милемлы буржуазиен одй сюрес овол соос шуизы.

Массовой революционной движенилэн жутсконэз войнаен ог дырлы пачка- вик есын кылдытэмын вал мон ес страналэсь оборонотэмын вал. 1915 арысен со выльысь кутске. Та арлэн август толэзяз Иваново- лективез". Та коллектив ченизэ азьланьзэ жутонэз Вознесенскын большевик'- Балтфлотлэн ваньмыныз обеспечить каронын. СССР есын забастовкаос но де- боевой корабльесыныз но лэн мирной политикаезлэн монстрациос организовать

каремын.

кыны крестьянство но жут- возиз. скылиз. Революция национальной окраинаосын матэ

товкаос волдизы. Партитетэз возьматэм'я большебуржуазия, вик'ес армие мынылизы, юрттэмен, отын вань сюлмысьтызы

ровать карыны ужан произ- большевистской организа- льысь

циос вал. организациос вал, соос солнюр'яськыны отьыса лис-1915 арын ик петроградпутиловской заводысь стачкаез зйбонын участвовать каронлэсь палэнскиз. Большевистской организацилэн частьес бое мынонлэсь палэнскылизы.

Кронштадтын больше-"Кронштадтской военной способностьсэ юнматонын организацилэн главной кол- солэсь международной зна-Петроградлэн, Кронштадт- выль данлыко вормонэныз лэн, Гельсингфорслэн яр- луэ Финляндской республи-Войналы пумит нюр'ясь дурысь частьесыныз связь каен мирной договор, Ев-

периалистической война империалист есын кылдывуэмын вал ини. 1916 арын мынон ар есы большевик ес тэм войналэн түж кышкыт Средней Азиын бацзым асьсэлэн самоотверженной очагез быдтэмын,со мировосстание вал. Та восста- уженызы возьматизы кы- вой реакцилы туж кужмо нием кивалтиз народной зьы действовать карыны шуккет луэ. герой-пастух Амангельды кулэ партия шуг

роенной условиос дыр'я гатиз уже кутыны асьлэсьшугелеке вуэмзэ, нырысети мировой империалистической войналэсь обстановка- Империалистической войнаез гражданской войналы пормытон понна, социалистической революция вормон пснна нюр'яськон организовать карыса, большевик'ес быгат**и**зы быдэстыны Великой Октяесы рабочий группаос кыл- ос кылдыт'я нырысь Тве- брьской социалистической дыт'яны малпазы, чтобы риысь одиг полкын, собе-революцилэсь торжествозэ.

Империализмлэн лагеряз Томской но Смоленской противоречиослэн адзылымвуттиз кыкетияз туала империалистической Самараын Куйбышев эш войнае. Англо-французской куспын, одиг ласянь, но ик, мынэ колониос понна, товкаос асьсэос поттылизы. сырье источник ес понна, морской сюрес'ес вылын ской гарнизонысь кык рота господствовать карон понна, мукет калык есты подчинить но эксплоатировать

карон понна.

Советской Союз войнавлияниез луэмен воинской лэн тылызлэн мышказ кылиз. Сталинской мирной политика СССР-ысь калык'еслы вае выль но выль ворропалэн северо западысь-Нырысетиез мировой им- тыз англо - французской

Проф. Г. Дебо рин.

Кишиневской уездын

Бедняк ес но батрак ес муз ем басьто

Кишинев, 16 июле. сэлы муз'ем участок'ес (TACC). Кишиневской уез- жоггес сётыны куро. Каладын помещик еслэсь но мо-рашской волостьысь Паднастыр еслэсь сельскохозяйственной ин- кет'есаз гурт'есын муз'ем вентарзэс, пудозэс, юрт'ер'- люкыса быдэсме ини. Толон ессэс лыд'ян мынэ.

крестьян есын тырмылэмын муз ем сёт ян кутскиз. луэ. Тросэз соос чагиськысоослэсь

муз'емзэс, лешцы, Варзаресты но му-Страшенской волостьысь Волисполком еслэн поме- селоосын батрак еслы но щениоссы нуналлы быдэ ик муз'емтэм крестьян'еслы

Крестьян'ес бадзым шумны ветло румынской власть- потонэн пумитало волисвал'ессэс, полком'еслэсь вань ужрад'скал'ессэс, ыж'ессэс, котыр ессэс. Али сюлмысь дасясьваньбурзэс кужмысь нуыса ко выль ю-нянез аран азекошкизы шуыса. Сюосын лы. Кык-куинь нунал ортлыд'яськись батрак'ес но чыса зегез но чабеез октон-

муз'емтэм крестьян'ес ась- калтон кутскоз.

Граница сьорысь ивор'ес

Германской командованилэн сводкаез

Германской информацион- мутысь но Висестерысь ной бюро германской ко- английской аэродром есты, мандованилэсь таче свод- Кардиффысь но Брайтонысь казэ сетэ: "Германской под- портовой сооружениосты водной лодка противник- но одыг авиационной заволась 23.600 тонна ог'я тон- дэз. Бомбардировкаен тронаж'ем коня ке грузовой сэти тылпуос потылизы но суднооссэ выйтылиз. Му-пуштон ес луылизы. кетыз подводной лодка 9 зон'есазы большевистской война. Англия но Франция сюрс тонна водоизмещениен нефтеналивной судноез торпедировать кариз. Со верной Германиысь коня кужмо конвой улсын мынэ ке пункт есты бомбардиро-

авиация бомбардировать мын овол ..

Берлин, 16 июле. (ТАСС). карылиз Пембрукысь, Пли-

Кылем уй английской самолет'ес Западной но Севать каризы. Бомбардиров-Лумбыт чоже германской каен нокыче из'ян лэсьтэ-

Итальянской командованилэн сводкаез

ской командованилэсь таче зы. сводказэ сётэ: "Толло ивортонын верамын вал англий- нокыче азинскон естэк наской эсминец торпедиро- лет лэсьтизы Тобрук вылэ. вать каремын шуыса. Со Со налет дыр'я одиг анторпедировать вал асьмелэн одигез под-мын. Самолетлэн экипажез водной лодкаенымы но 6 пленэ басьтэмын. неприятельской эсминец'ес Восточной куспын море вылын жу- асьмелэн войскоосмы Тергиськон ес дыр я.

мысен адэиськылизы. Ась-быриз".

Рим, 16 июле. (ТАСС). мелэн ваньмыз ик самолет -Стефани агенство итальян- есмы базаосазы берытски-

Английской самолет'ес каремын глийской самолет уськытэ-

Африкаын талиез (Кения), Табез (Ан-Одигез асьмелэн авиаот- гло-Египетской Судан) но рядмы бомбардировать ка- мукет ессэ данак пункт есриз Палестинаысь Хайфа ты басьтизы. Рудольф озенимо важной нефтяной ролэн районаз противник центрлэсь базазэ. Со бом- асьмелэсь позициосмес атабардировкаен сэрен склад ковать карыны кутскиз вал. есын но нефтехранилище Со атакаос асьмелэн часть осын тылпуос потизы. Со есынымы дугдытэмын. Протылпуос 200 километр ке- тивниклэн коняке калыкез

Пожар

6 июле чукна 7 часын Кык корка жуаса, пожар "Далтон" (Кургем) колхоз-кысэмын вал. Та нуналэ лэн членэзлэн Поликарпов куазьлэн пось но толо луэтыл-пу потрз. Поликарнов'- кылдытизке но, та ёросысь еслэн доразы куинь кичи пожарной командаослэн пинал'ес сяна мурт'ес лу- зеч ужаменызы бордысен жын вылиллям.

юртысеныз мез бадзым кышкытлык Гозлуы.

Отв. редактор

Г. Д. ХАЛТУРИН

Ципьинская типография райгазет "Азьлане" и "Ком-И. Петров. мунар". Уполглавлит №105 Тираж 950.

Водоем'ес сярысь

Колхоз'есын водоем'ес та ужез уг дун'яло на. Павлов эш'ес водоем'есты

Нимаз-нимаз рыг ты лэсьто.

Нош куд-ог колхоз'есын колхозлэн

лэсьтон уж бадвым значе- Колхозник еслэн инициати- луытон я тырмыт оз ужаниё луэ. Водоем ес кулэ вазы вань, но сое поддер- лэ. котькуд колхозлы. Та ся- жать уг каро колхоз еслэн рысь "Азьлане" газетлэн правлениоссы. "Горд Кизи- еслэн таче важнейшой уже дэн членэзлэн азьвыл номер'есаз верась ли" колхозлэн правлениезлы безответственно учкемзы- Дмитрийлэн кеммы вал ни. Водоем есты возьматэмын вал конкретно лэн бервылыз адскиз 6 лэсьтон сярысь ВКП(б) об- вуж чорыг тыез восстано- июле луэм пожар дыр'я. комлэн нимаз решениез по вить карон сярысь, сое Пожарез кысисьеслы вуэз тиз, эскеремын вал та уж- колхозлэн председателез сюзен октыса тырыны ту- пинал ес сина мурт ес лу- зеч ужаменызы обрдысен пум озьы ик Районной Со- Гаврилов эш пеляз оз по- паз. Колхозлэн одиг гинэ ымтэзы, мойыос ваньзы тыл-пулы волдскыны эрик ветлэн Кыктэти Сессияз ны. Конкретно возьматэмын прудэз вань, со но гуртлэн вал озьы ик "Далтон" колколхоз'ес хозлэн руководительесызлы выли верам решениосты уж но, что Кургемын ву ожыт, вылын быдэс'яны кутски-гудзыны кулэ колодец'ес, зы. Кылсярысь, "Выль гурт" чыпоно пруд'ес. Кургемно "Труд" колхоз'есын чо- ской сельсоветлэн предсе- колхозлы аслыз тырмыт ву дателез Андреев, "Далтон" луытоно. председателез

Кургемысь руководительсюзен октыса тырыны туодиг пумаз.

Водоем'ес лэсьтон уж шоры таче умойтэм учконэз быдтыны кулэ. Котькуд